



ISTITUTO COMPRENSIVO
San Domenico Savio
Rita Levi Montalcini

Via Magliano SN - 70010 Capurso (Ba) Codice fiscale 93423450720
Email: baic824008@istruzione.it – tel./fax. 0804652013 – PEC: baic824008@pec.istruzione.it

SITO WEB: www.comprensivosavio.gov.it

Prot. n 1190/1 – IV.5

Capurso, 23/04/2018

Alla Dott.ssa
Verdiana Leone
Via Caldarola, B/4
70126 BARI

OGGETTO: Conferimento incarico di esperto in traduzione audiovisiva e sottotitolazione filmica

La Dirigente Scolastica

Vista la determina a contrarre n.1190 del 23/04/2018;

conferisce l'incarico

alla dott.ssa Verdiana Leone, nata a Bari il 25/08/1990 ed ivi residente in via Caldarola, B/4 codice fiscale LNEVDN90M65A662V per la traduzione in lingua inglese dei dialoghi di circa 20 cortometraggi e successiva sottotitolazione.

l'Istituto Comprensivo "S. D. Savio – R. Levi Montalcini" a fronte dell'attività effettivamente e personalmente svolta dalla **dott.ssa Verdiana Leone** si impegna a corrispondere il **compenso lordo** complessivamente determinato in **€ 3,00 a minuto/film**, omnicomprensivo di ritenuta d'acconto del 20%, (IRAP a totale carico della scuola).

La spesa verrà imputata al Progetto: "Erasmus+2017-1-HR01-KA219-035374 3", scheda finanziaria P/92, ed in particolare alle spese di gestione.

Per Accettazione
Verdiana Leone



La Dirigente Scolastica
Francesca De Ruggieri



ISTITUTO COMPRENSIVO San Domenico Savio Rita Levi Montalcini

Via Magliano SN - 70010 Capurso (Ba) Codice fiscale 93423450720
Email: baic824008@istruzione.it – tel./fax. 0804552013 – PEC: baic824008@pec.istruzione.it

SITO WEB: www.comprensivosavio.gov.it

Prot. n. 1190 IV.5

Capurso, 23 APRILE 2018

Oggetto: progetto Erasmus+ 2017/2019. Determina affidamento diretto per servizi di traduzione filmica e sottotitolazione.

LA DIRIGENTE SCOLASTICA

- VISTA la autorizzazione del finanziamento per il progetto in oggetto, comunicata con nota dell’Agenzia Nazionale INDIRE dell’8 agosto 2017;
- VISTO il verbale del Collegio dei Docenti del 1 settembre 2017;
- VISTA la delibera n. 48 del 20 settembre 2017 con cui il Consiglio di Istituto ha acquisito in bilancio la sovvenzione approvata;
- VISTO il DPR 275/99 concernente il Regolamento recante le norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche ai sensi della legge 15 marzo 1997, n.59;
- VISTO il D. I. n.44 dell’01/02/2001, in particolare gli artt. 7, 11, 31, 32 e 34
- VISTA la necessità di affidare all’esterno l’incarico per la sottotitolazione in lingua inglese dei cortometraggi realizzati all’interno della scuola e di quelli oggetto di studio da parte degli alunni e che verranno condivisi con i partner di progetto;
- ESAMINATO il curriculum vitae pervenuto a questo Istituto dalla dott.ssa Verdiana Leone, dal quale si evince l’esperienza e la competenza nel settore di traduzioni audiovisive;
- CONSIDERATO che il costo complessivo risulta di modesta entità e non supera il limite deliberato dal Consiglio di Istituto, ai sensi del D.I. 44/2001, artt. 33 e 34, per le procedure negoziali di affidamento diretto;

DETERMINA

Art. 1

Le premesse fanno parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

Art. 2

Si delibera l’avvio della procedura negoziale per l’acquisto dei servizi di cui in premessa.

Art.3

La presente determina viene pubblicizzata mediante post informazione all’albo di istituto e pubblicazione sul sito web.



La Dirigente Scolastica
Francesca De Ruggieri